

ret: Propter pericula que vobis imminent, iterum inculco et obsecro, perseverate in eo quod unctione prima Spiritus sancti vos per apostolos docuit: vel, in eo, Christo, tanquam membra in corpore, ut Cajetano, Hesello, Carthusiano, et aliis placet. Ut cum APPARUERIT, Christus vivorum et mortuorum iudex, de quo vers. praecepit, facta mentio, cùm dixit: Sed sic unctione ejus, etc. Apparitio vero Christi famosè significat illam quā totū mundū in fine seculi iudeis apparet. HABEMUS fiduciam, confidentiam et libertatem, ut vox Graeca sonat; sicut habet ille qui liberè et intrepide coram iudice stat et loquitur: Et nos CONFUNDAMUS, pudore afficiamus, ab eo, Christo, qui aeternā confusione et damnatione eos confundet qui a suspecta fidei doctrina per apostolos defecerunt, et etiam illos verbi predicatoris qui non diligenter et assiduè rigando quod plautum fuerat, causa fuerunt ei aliqui à fide defecerint. Ideo enim S. Joannes videtur subito à secundā personā ad primā transiisse: Manete ut habeamus, etc.: nam perseverantia discipulorum signum est magistros suo officio rectē functione fuisse. IN ADVENTU EJUS, ad iudicium universale.

VERS. 29. — Si scitis, sicut revera per fidem certō scitis, QUONIAM JUSTUS EST, quod Christus sit naturā sua justus; est enim homo Deus, cuius prōinde justissima et rectissima sunt voluntas et opera. SCITOTE, certò hoc eliam, QUONIAM ET OMNIS QUI FACIT JUSTITIAM; quod etiam quicunque operatur iusta et recta opera; adeoque justitia operum iusta et iusto Christo similis est. *Facere justitiam*, tam in veteri quā novo Testamento passim significat opera iusta sive

CAPUT III.

1. Videite qualēm charitatem dedit nobis Pater, ut filii Dei nominemur et simus. Propter hoc mundus non novit nos, quia non novit eum.

2. Charissimi, nunc filii Dei sumus; et nondūn apparet quid erimus. Scimus quoniam cùm apparuerit, similes ei erimus; quoniam videbimus eum si-
cui est.

3. Et omnis qui habet hanc spem in eo, sanctificata se, sicut et ille sanctus est.

4. Omnis qui facit peccatum, et iniuriam facit; et peccatum est iniuria.

5. Et scitis quia illa apparet ut peccata nostra toleraret; et peccatum in eo non est.

6. Omnis qui in eo manet, non peccat; et omnis qui peccat, non videt eum, nec cognovit eum.

7. Filiali, nemo vos seducat. Qui facit justitiam, justus est; sicut et ille justus est.

8. Qui facit peccatum, ex diabolo est, quoniam ab initio diabolus peccat. In hoc apparet filius Dei, ut dissoluta opera diaboli.

9. Omnis qui natus est ex Deo, peccatum non facit; quoniam semen ipsius in eo manet, et non potest peccare, quoniam ex Deo natus est.

10. In hoc manifesti sunt filii Dei, et filii diaboli.

bona exercere, psal. 14, v. 2, et in toto Psalterio se-
pissimè; ad Rom. 9, v. 50; 1 Joan. 5, v. 7, etc. Ex ipso NATVS EST, sicut ex operibus istis justitia que facit colliguntur; nativitas enim ista est per gratiam Dei, que operum justitiae est radix; sicut enim filii naturales solent moribus exprimer patrem ex quo naturaliter nati sunt, ita filii Dei qui ex Christo sunt renati per gratiam quā divinitas ejus naturæ consortes efficiuntur, 2 Pet. 4, v. 4, justis operibus suum imitanter et representant patrem; ita enim iusta opera ex semine divinae gracie orinuntur, voluti complexio et mores filii naturæ ex parentis semini originem ducunt. Sicut tamen aliqua sunt perfectæ, alia imperfectæ justitiae opera, ita duplex est ex Christo nativitas: nam perfectæ et per gratiam habitualem in Christo renati opera perfectæ justitiae et vite æternae ex condigno meritiora operantur; imperfectæ autem et solūn per gratiam actualē renati, quos solūn mouet, nondūn proprièt̄ inhabitat Spiritus sanctus, imperfectæ etiam justitiae faciunt, solūnque ex charitate imperfectæ, quā Deo quidem affectuunt, sed non Deum super omnia amant, operantur. Precipuus autem S. Joannis scopus esse videtur, ut notat Catharinius, ostendere omnem justitiam et rectitudinem operum ex Christi gratia proflueat, ut Christo et Deo in omni opera bono gratias agamus, tanquam omnis justitiae fonte, ne similes simus Pharisæo, Luc. 18, v. 11, qui quidem Deo gratias agebat, sed gratie originem non recognoscet: vera tamen justitiae lex et equitas postulat ut unde flumina exirent, illuc revertantur, ut denuo fluant, adeoque omni habent detur et abundet, Luc. 19, v. 26.

CHAPITRE III.

1. Considere quel amour le Père nous a témoigné, de vouloir que nous soyons appelés, et que nous soyons en effet enfants de Dieu. C'est pour cela que le monde ne nous connaît pas, parce qu'il ne connaît pas Dieu.

2. Mes biens-aimés, nous sommes déjà enfants de Dieu; mais ce que nous serons un jour ne paraît pas encore. Nous savons que lorsque Jésus-Christ se montrera dans sa gloire nous serons semblables à lui, parce que nous le verrons tel qu'il est.

3. Et quiconque a cette espérance en lui se sanctifie, comme il est saint lui-même. —

4. Tout homme qui commet un péché fait une iniurie; car le péché est une iniurie.

5. Vous savez qu'il s'est rendu visible pour se charger de nos péchés, et qu'il n'y a point de péché en lui.

6. Quiconque demeure en lui ne pèche point: et quiconque pèche ne l'a point vu, et ne l'a point connu.

7. Mes petits enfants, que personne ne vous séduise. Celui qui fait les œuvres de justice, c'est lui seul qui est juste comme Jésus-Christ est juste.

8. Celui qui commet le péché est enfant du diable, parce que le diable pèche dès le commencement; et c'est pour détruire les œuvres du diable que le Fils de Dieu est venu au monde.

9. Quiconque est né de Dieu ne commet point de péché, parce que la semence de Dieu demeure en lui; et il ne peut pècher, parce qu'il est né de Dieu.

10. C'est en cela que l'on connaît ceux qui sont enfants de Dieu, et ceux qui sont enfants du diable. Tout homme qui ne fait point les œuvres de justice,

n'est point enfant de Dieu, non plus que celui qui n'aime point son frère,

11. Car ce qui vous a été annoncé, et que vous avez entendu dès le commencement, est que vous aimez les uns les autres:

12. Ne faisant pas comme Cain, qui était enfant du malin esprit, et qui tua son frère. Et pourquoi le tua-t-il? Parce que ses actions étaient mauvaises, et que celles de son frère étaient justes.

13. Nous vous étonnez pas, mes frères, si le monde vous hait.

14. Nous reconnaissions, à l'amour que nous avons pour nos frères, que nous sommes passés de la mort à la vie. Celui qui n'aime point son frère demeure dans la mort.

15. Tout homme qui hait son frère est homicide. Or, vous savez que nul homicide n'a la vie éternelle résidente en lui.

16. Nous avons reconnu l'amour de Dieu envers nous, en ce qu'il a donné sa vie pour nous; nous devons aussi donner notre vie pour nos frères.

17. Si donc quelqu'un a des biens de ce monde, et que, voyant son frère en nécessité, il lui ferme son cœur, comment l'amour de Dieu demeurerait-il en lui?

18. Mes petits enfants, n'aimons pas de parole et de la langue, mais par œuvres et en vérité.

19. C'est par là que nous connaissons que nous sommes enfants de la vérité, et que nous en persuaderons notre cœur en la présence de Dieu.

20. Si notre cœur nous condamne, que ne fera point Dieu, qui est plus grand que notre cœur, et qui connaît toutes choses?

21. Mes bien-aimés, si notre cœur ne nous condamne point, nous avons l'assurance devant Dieu;

22. Et quoi que ce soit que nous lui demandions, nous le recevrons de lui; parce que nous gardons ses commandements, et que nous faisons ce qui lui est agréable.

23. Et le commandement qu'il nous a fait est de croire au nom de son Fils Jésus-Christ, et de nous aimer les uns les autres, comme il nous l'a commandé.

24. Or, celui qui garde les commandements de Dieu demeure en Dieu, et Dieu en lui; et c'est par l'esprit qu'il nous a donné que nous connaissons qu'il demeure en nous.

COMMENTARIA.

charitas, ut dixi, melius hic accipitur non pro creatâ qualem charitatem, quam excellentem et stupendam amorem, caritatem nobis PATER, impertit nobis, sive erga nos Christianos exhibuit Deus Pater, id est, quoniam nos amavit; *charitas enim hoc loco melius increata quam creata intelligitur*; licet ex ista charitate increata Dei profutat charitas creata, quam Spiritus sanctus diffundit in cordibus nostris. Dicitur vero Deus dare non solūn dona sua creata, sed etiam ipsam increatam charitatem, seu amorem ex quo illa profundit; primum enim quod damus ei cui volumus bonum est ipse amor, quo volumus ei bonum, at S. Thomas, 1 part., quest. 58, art. 2: unde, quia Spiritus S. procedit ut amor, procedit in ratione primi doni, inquit idem; ideoque vocatur *donum Dei atissimum*. Urget hic Catharinius verbum *videte*, et inde constat confirmare suam opinionem quā docet hominem justum certò et experimentaliter per effectus scire et videre charitatem et justitiam quam in se habet. Sed

Dei, coheredes Christi, ac divinae ejus nature consortes, 2 Pet. 1, v. 4. Particula et simus abest à Graeco, sed in verbo *nominemur* inclusa erat; apud Hebreos enim nominari vel vocari sapé usurpatum pro esse seu existere, quia quando res aliqua incipit existere, simul etiam nomen suum accipit: unde quod dicitur Math. 21, v. 15: *Domus mea domus orationis vocabitur*, Luc. 19, v. 46, expunitur: *Domus mea, domus orationis est.* PROPTER hoc, ideo autem *MUNDUS* non NOVIT nos; amatores huius mundi non cognoscunt nec estimant nostram istam dignitatem, quā inter filios Dei ascripti sumus. Dilectores mundi, inquit Augustinus, dicuntur mundus, quoniamq; inhabitatores vocantur domus; per dilectionem enim mundum inhabitant, eique adiungent. *Quia non novit eum, quia Deum Patrem nostrum neque intellectum neque affectum novit: Tenebris obscuratum habens intellectum, alienatus à vita Dei per ignorantiam*, ad Ephes. 4, v. 18: unde quia mundus ignorat consilium Dei, credere non potest quod homines tam viles et in mundo desperci sunt filii Dei, et in eternum cum Patre suo regnatur: unde postea et seruatores mundi lamentabuntur, quod in persona eorum narrat Sapient: *Nos insensati vestani illorum estimabamus insaniolum, ecce quoniam compulsi sunt inter filios dei, etc.*, Sapient. 5, v. 4.

VERS. 2. — *CHARISMATI NUNC FILI DEI SUMUS*, etiam in hac vitā mortali: licet tot persecutions et tribulationibus affici, tamen filii Dei per gratiam adoptionis sumus, et ad eternam Patris nostri hereditatem aliquando pertingemus. Elecī non solum tunc vocantur filii Dei posquam Christi idem et gratiam adoptionis reip̄a suscepimus, sed etiam quando adhuc in sua infidelitate et peccato manent, ut S. Augustinus, cap. 9, de Corripione, probat ex illo Joannis: *Iesus mortuus erat pro gente, nec tantum pro gente, sed ut filios Dei qui erant dispersi congregaret in unum*, Jean. 11, v. 52. Huiusmodi erant gentiles, qui credendo futuri erant filii Dei, ait Augustinus, per Evangelii predicationem; et tamen antequam esset factum, iam filii Dei erant, in memoriali Patris sui inconcessa stabilitate conscripti: *unde filii Dei secundum plasmam Scripturae solum proprie sunt illi quis Christus oves suas vocat, etiamsi nondum sint in Ecclesiæ ovi: Animam meam pono pro oviis meis, et alias oves habeo quae non sunt ex hoc ovi*, Joan. 10, v. 16, pro quibus etiam orat: *Nos pro eis, discipulis meis, rogo tantum, sed etiam pro eis qui crediti sunt per verbum eorum in me*, Joan. 17, v. 20. Et NONDUM APPARUIT; quandū hoc corpore mortali adiutu induit sumus, nondum experientia notum est: *Nec enim oculus vidit, nec auris audiret, etc.*, 1 ad Cor. 2, v. 9; et: *Vita nostra abscondita est cum Christo in Deo*, ad Colos. 3, v. 5; QUID ERIMUS, quales et quā glorijs in animā et corpore post resurrectionem futuri sumus. SCIMUS, per fidem autem certi cognoscimus, quoniam *CUM APPARUERIT*, id quod erimus, sive status ille glorijs filiorum Dei: aut certe, ut alii malunt, quod quando Christus in fine seculi iudex in mibus apparet, *SMILES EI ERIMUS*, perfectè in corpore et

anima similes Christo Deo et Patri nostro erimus, licet minime aquales: *Nunc verò ei similes tantum esse copias primitas habentes spiritū, adhuc dissimiles per reliquias restitutas*, ait Augustinus, lib. 2, cap. 8, de peccatorum Meritis. In resurrectione autem ictum in adoptionem transibit; tunc enim cessabit omnis concupiscentia carnis adversus spiritum, mortalitas corporis absorbebitur à vita et totum corpus gloriosum ac anime sue beatæ simillimum erit. *Quosnam videmus eum*, quia Christum secundum utramque naturam videbimus, *sicuti es*, facie ad faciem, non per speculum et in angitate, quemadmodum jam cum eum videmus per fidem; *unde videre sicuti est* non tantum significat videre, seu cognoscere verā cognitionē (quoniam etiam per fidem videtur et cognoscitur Deus), sed videre immediate in se tanquam proximo objecto, non in aliquā creaturā eum representante. Unde particula *sicuti est* excludit omnem visionem modicatam per aliquod representans, inquit Cajetanus; bali enim modicata visione non facies Dei, et sicuti in se est, sed posteriora, sive terga ejus videntur, Exod. 53, v. ult. Reddit ratio nem quare tunc Christo perfectè secundum animam et corpus gloriose similes erimus, quia in ista imagine, quia similes ei erimus, tunc plena similitudo fiet, quando ejus plenam percepimur visionē, sit S. Augustinus, lib. 15, cap. 16, de Trinitate; a gloria enim animæ, que in claræ Dei visione consistit, gloria in corpus redundabit, hoc est, impossibilitas, claritas, subtilitas, agilitas, quas dotes corporis gloriose vocare solent. Cum ergo S. Joannes dicit: *Erimus et videbimus*, non loquitor de animalibus bestiis a corpore separatis, sed de hominibus corpore et anima constantibus; sicuti constabat Christus, cui similes nos futuros dici: unde male hinc colligunt Calvinistæ animas beatorum ante resurrectionem non visuras Deum. Anima tamen iste sunt etiam Christo secundum naturam divinam considerato similes per lumen gloriae quo ad divinæ ejus naturæ participiacionem et ordinem quendam divinum elevantur, cui connotatur est videre Deum sicuti est, ut Cajetanus hic et S. Thomas, 1 part., quest. 12, art. 2, docent.

VERS. 5. — *ET OMNIS QUI HABET HANC SPEM*, aliquando participandi similitudinem ilam cum Christo, et videnti eam sicuti est; *IN EO*, per eum, sive per ejus gratiam, *SANCTIFICAT SE*, studet sanctificari et purificari cordis, cum scilicet solos mundos corde posse videre Deum; alias enim spes ejus non esset spes, sed presumptio, si speraret se impuro corde posse videre eum. Græcæ, *purificat se*, vel, ut S. Augustinus legi, *cristificat se*. Parum et castum, ac immaculatum à scilicet contagio se servandum: in quo puritate vera sanctitas consistit. Notat autem S. Augustinus ista plures *sanctificat se*, indicari quid sub motu gratiae Dei maneat libertas nostri arbitrii, quia licet Deus nos sanctificet, non tamen sanctificat nolentes: unde quia agis ibi aliquid voluntate, ideo, inquit, et tibi aliquid tributum est. Non tamen sanctificas te de te, sed ex illo qui venit ut habitet in te. Quia doctrina

est contra sectarios, qui volunt liberum arbitrium agi tantum à gratiā, non simili etiam cogere, sed habere se merè passivē, quibus Triad. sess. 6, c. 5, can. 4, anathema dicit. Recentiores verò Calvinistæ, propriū ad veritatem accedentes, dicunt liberum arbitrium aliiquid quidem agere, sed irresistibili, ut ipsi loquantur, impetu à gratiā ad agendum abripi; quo loquendō modo videntur fatigare quamquam rapuum, quo arbitrii libertas evenerat, significare: alia enim non errant si non amplius velint quād S. Augustinus, cap. 12, de Corripione, ubi aut subvenient esse infinitatis voluntatis humanae ut à divinā gratiā indiscutibiliter et insuperabiliter ageretur. *SICUT ETILLE SANCTUS EST*, sicuti Christus, cui per beatitudinem et virtutem supernaturalium splendorum assimilabimur, in utrāque naturā perfectè sanctus est. Non dicit: *Sicut ille sanctificat se*, quia Christus nequidem in natura humanae gratia proficit, sed à primo conceptionis momento in eā perfectus et consummatus fuit. Particula *sicut similiitudinem* quendam iniquitatem, non equalitatem significat; veluti dicere solemus, inquit S. Augustinus, parvam basilicam esse similem basilice maiori, ad cuius proportionem adiuncta est, etiam si una centum cubitos longitudinem, altera solim triginta habeat.

VERS. 4. — *OMNIS QUI FACIT PECCATUM*, qui committit quoniamcumque peccatum, etiam ex ignorantia vel iniquitate, non solum ex malitia et expresso contemptu legis. Postquam excellentiam filiorum Dei explicuit, et ad eam obtinendam ipso exigit, nunc à contrario ostendit peccati gravitatem, quo filii diabolī efficiuntur. *ET INQUITATEM FACIT*, etiam prævaricationem committit, violatque aequitatem divinae legis. Peccare propriè est deficere à bono, et aberrare à scopo, ait OEcumenius; quod verbum Hebraicum *NET chata* etiam significat; unde formaliter peccatum distinguuntur ab iniquitate, quae propriè est prævaricatione et transgressio aliquis legis. *ET PECCATUM EST INQUITAS*, quia omnia peccatum est quedam iniquitas contraria aequitati et rectitudini divine legis, cuius omnia mandata sunt aequitas; nam aquitas latine aequalitatem sive equalitatem significat, qualis est in rectitudine mensura ad quam cetera dirigunt debent; lex autem rectitudinem actiones nostras mensuratur; id est aequitatem habet, quam violat iniquitas quando transgreditur legem. Ille *iniquitas* Graecæ vocatur *anomia*, vox proprie significat prævaricationem, sive transgressionem legis, quā actio distorta et à rectitudine legis dissensio efficitur. Particula et more Hebreo causulter accipitur pro *qua*; causam enim reddit quare omnis qui facit peccatum etiam iniquitatē faciat; omnes enim qui peccant, inquit Beda, prævaricationi rei sunt, hoc est, non solum illi qui data sibi scripte legis seca contemnunt, sed etiam illi qui innocentiam legis naturalis, quam in protoplasto omnes accepimus, sive infirmitate, sive negligentiā, sive etiam ignorantiā corrumptū. Gravior tamen est iniquitas quando ex scientia transgredimur legem: unde Paulus ait concupiscentiam, sive

peccatum, *factum esse supra modum peccans per manum*, ad Rom. 7, v. 15. Sumit autem iniquitas tam pro reatu, seu formaliter peccati, quod deletur in baptismo, quā pro materiali, seu concupiscentiā, quā caro adversus spiritum etiam in renatis et justificatis concupiscit; quia iniquum est ut caro adversus spiritum concupiscat, ut ait S. August., l. 2, cap. 5, contra Julianum; unde concupiscentia renatorum magis propriè dicitur iniquitas quā dicatur peccatum. VERS. 5. — *ET SCRITIS*, per scientiam fidei, *QUIILLE APPARUIT*, quod Christus eo fine in carne visibili apparuerit, et Verbum caro factum sit; *UT PECCATA NOSTRA TOLLERET*, id est, auferret culpas peccatorum et peccatum, dimittente peccata quia facta sunt, adjuvando ne fiant, et perdruendo ad vitam ubi fieri omnino non possunt, ait Beda. *Alli tolleret*, exponit, *portaret*, hoc sensu: Ut peccatorum nostrorum penas humeris suis quodammodo portaret, et cruci affigeret, Patremque pro nobis satisfaciendo reconciliaret; *Ipse enim peccata nostra portabili in corpore sita super lignum*, 1 Petri 2, vers. 24. Peccatorum autem penas sponso peccata vocantur per metonymiam: et sanè verbum Latinum tollere, et Gracum ei respondens aequivale dubius verbi Hebreis *non nasa*, id est, *afferre*, et *non sabal*, id est, *portare seu bajulare*, querunt utroque in eodem verso usus est Isaías: *Verè langares nostros ipse tulit*, seu abstulit, *et dolores nostros ipse portavit*, Isaías 53, vers. 4; sed tollere hoc loco melius a contrario ostendit peccati gravitatem, quo filii diabolī efficiuntur. *ET PECCATUM IN EO NON EST*, et solus non est illi peccato obnoxius, quia Christus sic est homo ut etiam si Deus, cuius sanctificati repugnat quoniamque peccatum tam originale quam actualē in eodem supposito admittere; unde scilicet idoneus fuit qui peccata nostra tolleret, et Patri suo pro peccatis aliorum, et ad equalitatem, et ex justitia satisficeret. Hinc Beda et OEcumenius non male particulam et more Hebreorum pro *qua* accipiunt, ut significetur causa quae Christus peccata nostra tollere fuerit idoneus, quia scilicet nulli peccato fuit obnoxius.

VERS. 6. — *OMNIS QUI IN EO MANET*, qui in Christi corpore per charitatem et tanquam capiti conglutinatis adhaeret, et capitis influentias ab eo accipit, nos *PECCAT*, nempe per gratiam et charitatem, quā in eo manet; *charitas enim non agit perperam*, inquit Augustinus, nec cogitat malam, 1 ad Corinth. 13, v. 4. Nil ergo refert quid justi in Christi manentem venienter interdum peccat; *Si diximus quoniam peccatum non habemus*, etc., 1 Joan. 1, vers. 8, non enim peccant per charitatem, non quatenus Christi membra sunt recipientia ab eo capitis influentia. Probat enim S. Joannes, ut notat Hugo, peccatum in Christo non esse, quia nequidem membrum infra ipsum tanquam caput peccare possunt, quamdiu ex infaustis capitis operantur. Ita hinc locum, quem appellat difficultem, interpretatur S. Augustinus, sequiturque S. Thomas, 2-2, quest. 24, art. 11, ad primum. S. Hieronymus

tamen, lib. 2, cap. 1, contra Jovinianum, quem Christianus, Heszelius, Estius et alii sequuntur, expone: *Nou peccat*, nempe graviter et mortaliter, quondam in Christo manet; nam per peccatum mortale non manet, sed excedit ex Christo, et ex membro vivo fit membrum mortuum; que interpretatio est satis facilis. Sed cum S. Augustinus *peccare* potest hic accipi generaliter, ut loco citato I Joan. 1, vers. 8, et quidem probabiliter, ut infra, vers. 9, patet. Et *OMNIS QUI PECCAT*, quicunque peccato, et praeferunt mortali juxta S. Hieronymi interpretationem; nam peccatum mortale sepe dicitur absolutum peccatum per antonomasiā; *NON VIDIT EUM*; gerit se perinde quasi nunguā per fidem vidisset quam stavis sit Dominus, cūn careat visione ejus practica, quā fides dictat Deum in omni opere diligendum, et in eo delectandum esse; unde ne putetur dicere quod omni peccans sit infidelis, addit: *Nec cognovit eum*, cognitione practica et effectiva, cuius lumen non suspenditur in intellectu, sed descendit et accedit amore voluntatem; unde licet peccans possit habere speculativam et superficialem, ut loquitur Didymus, Dei cognitionem, habet tamen ignorantiam practicam, et perinde se gerit ac si non cognosceret, cūm scientia sua non utatur; qui autem in Christo manent, et secundum statū sui conditionem operantur, Deum in hāc vīa per fidem videre et cogitare delectantur, inquit Beda, donec ad ipsam speciem aperte visionis in futuro perveniant. Hanc tamen visionem et cognitionem Catharini explicat de visione quādam peculiari, quam in hāc vīa mortali non habent illi qui in communis sorte gratia vivunt, sed illi solim qui sunt in gratia confirmati; qui enim illam Dei visionem habent, inquit, non possunt ab eo exire. Verum multi altissimam Dei contemplationem aliquando adepti sunt, interdum etiam graviter labuntur, nec illa contemplatio hominem impeccabilem reddit, ut qui stat, videat ne cadat.

Vers. 7. — *FILIOI, NEMO VOS SEDUCAT*, à vīa veritatis in errorem abducet, quod facere nitentibus Simoniani et Nicolaite, qui honorum operum necessitatem negabunt, nec sibi fide, sicut heretici nostri temporis, hominem coram Deo justificari voleant, putantes per viam carnalium voluptutum latere et latam perdere homines ad colum. *QUI FACIT JUSTITIAM*, opera justitie; S. Joannes enim opera justitiae vocat justitiam, sicut Psalmista facere virtutem posuit pro facere opus virtutem: *In Deo faciemus virtutem*, psalm. 59, et *facere veritatem*, Joan. 3, vers. 21, est facere opera veritatis, ut notat S. Fulgentius, lib. 1, cap. 9, ad Monimum. Opera autem justitiae sunt que per justitiam, vel inchoatum, vel perfectam, Deus inspirat et operatus in nobis, ut ibidem ex doctrinā magistri sui Augustini docet Fulgentius. *JUSTUS EST*, justitia perfecta, si cum gratia actuali conjuncta sit gratia habitualis eum sanctificans; vel justitia imperfecta justus est, si gratia actualis honorum operum inspiratrix sit avulsa à justitia habituali, ut in catechumeno peccatore, et qualem justitiam solūm im-

perfectam multi fuisse credunt in Cornelio antiquam ei apparisset angelus, qui dixit orationes et elemosynas ejus ascendisse ad Deum, act. 10, v. 4. *SICUT ILLE (Christus) JUSTUS EST*; vocabulum *sicut* iterum significat similitudinem cum Christo capite nostro, non aequalitatem. Similitudo in eo consistit quod sicut Christus homo justus est vera justitia, que in opera bona influit, ita justitia nostra, sive perfecta, sive imperfecta, non est otiosa, sed in opera bona se exerit. Ideoque Simoniani et Nicolaite, qui frena libidini laxant, nec bona operibus incumbunt, non sunt verē justi, nequidem justitia imperfecta, que bonorum operum est inspiratrix; justitia autem ista non est aliud quam charitas perfecta, vel imperfecta, que per Spiritum sanctum diffunditur in cordibus nostris.

Vers. 8. — *QUI FACIT PECCATUM*, quatenus illud facit, *EX DIABOLO EST*, ex Lucifero demoniū principe, tanquam ex patre non substantia peccatoris, sed ipsius peccati; quod diabolus illud operante in filios difidit, ad Ephes. 2, vers. 2, et per concupiscentias pravas inspirante, homo perficit consensu voluntatis; aut si fortè diabolus absente homo per concupiscentiam illicitus peccat, tamen turpis iste factus tributus diabolus tanquam patri, quia suggestione ejus peccatum primi hominis perpetratum est, ex quo deinde nata concupiscentia, ex quā antiqua immunditia stirpe à diabolo plantata peccatorum nostrorum fructus nascitur, ut loquitur S. Augustinus, lib. 4, cap. 25, de Nuptiis. Sicut ergo Christus per gratiae inspirationem est honorum desideriorum pārens, ita diabolus per concupiscentias suggestionem est malorum pater; unde Christus ad Phariseos: *Vos ex patre diabolo estis*, et desideria vestri facere vultis, Joan. 8, vers. 44. *QUONIAM INTRI*, condit mundi; fuit enim brevissimum tempus inter diaboli creationem et lapsum. Primo tamen creationis sue instanti mortaliter peccare non potuit, ut docet S. Thomas, quia in gratia habituali creatus fuit. *DIABOLUS PECCAT*; nunquam enim aut presentium peccatorum enormitate, aut futurorum metu peccare desinit, inquit Beda; peccat autem suo et aliorum peccato quos peccare facit, ita ut verbum peccat per *hal et hiophil* exponentur, ut loquantur Hebrei; probat enim peccatores esse ex diabolo, quia ab initio mundi non tantum ipse peccat, sed alios tam angelos quam homines peccare facit; adeoque est primus auctor et fons unde peccatum in ceteras creaturas rationales fluxit. Simili phrasē dicit S. Paulus Spiritum sanctum postulare pro nobis genitibus inenarrabilibus, ad Rom. 8, v. 26, quia postulare nos facit. Ceteris autem angelis ad laudem Creatoris gloriam sive conditionis referentibus, mox ut ipse diabolus altitudinem suā claritatis aspergit, inquit Beda, contra conditorem intumuit, perque eam superbiā de archangelo in diabolum et draconem est versus; qui deinde exemplo et sollicitatione suā tertiam partem stellarum, id est, angelorum, tanquam canda, post se in terram traxit, Apoc. 12, vers. 4, deinde felicitatem suam homini invidens assumpto

corpo serpentis, eum in peccatum illud magnum pertraxit, quo et ipse se et totum humanum genus perdidit: *Invidiā enim diaboli mors in orbem terrarum intravit*, Sap. 2, v. 4, ideoque eum homicidiam ab initio fuisse Christus dicit, Joan. 8, v. 44. Non dixit autem S. Joannes: *Ab initio diabolus peccavit*, sed *peccat*, quia superbiam suam et invidiam huicsepe et semper continuat, obstinatus in malo, sicut angelī boni confirmati in bone. Et quidem sic peccatum continuo diabolus, exterique demones, ut omnia ad finem superbie sue referant; ideoque mortaliter semper peccant, nunquam venialiter tantum, ut docet S. Thomas, 1-2, quest. 89, art. 4; unde licet diabolus naturaliter Deum diligit et conservaret, si Thomas Anglicus, voluntas tamen ejus actum illum refert ad suam utilitatem, atque ita motum quem natura inchoat, voluntas deformat. *Et hoc*, propter hoc autem, APPARIT FILIUS DEI, induitus carne visibili, qui secundum divinitatem invisibilis erat, UT DISSOLVAT OPERA DIABOLI, ut merito sanguinis, et per infusionem gratiae que ex illa sanguinis effusione manat, abeōt peccata nostra, castitorumque penas, et hominem totum secundum corpus et animam in viam beatam reformet. Poena tamen peccatorum non sunt propriæ opera diaboli, licet sint effectus peccati, ait Heszelius, quis Deus proper peccata nobis infligit; nam in Christi carne mortali nullum propriæ erat opus diaboli, etiam si esset mortalitas corporalis, que ex peccato in nos dimanavit: *Christus enim vere dicitel: Veut principes mundi hujus, et in me non habet quidquid*, Joan. 14, v. 30.

Vers. 9. — *OMNIS QUI NATUS EST EX DEO*, per gratiam quia in filium Dei adoptatur; *PECCATORUM NON FACT*, secundum gratiam nempe, quia ex Deo natus est, ut S. Augustinus, lib. 2, cap. 8, de peccatorum Meritis, et alibi exponit. *QUONIAM SEMEN IPSIUS*, quia gratia seu charitas per quam tanquam semen Dei in filium Dei concipiatur, formatur et nascitur; *IN EO MANET*, et in heret, et ex eo quasi concreset, quatenus filius Dei est. Ex hoc loco fabricat Calvinus falsum suum dogma, quod qui semel justificatus est, non possit peccare mortaliter, quia semen qui justificatus est, inquit, est omnino incorruptibile; unde in Davide adulterante, ait, latet carbo virus sub cincibus. Sed gravissime errat: nam quolibet peccato mortaliter mors anima inducit, quia illud semen et totum vitam spiritualem extinguit; peccavit autem mortaliter David, ut ipse etiam sapiens in Scripturā fatur. Deinde qui à fide apostolat, ut Hymenaeus et Philetus, 2 ad Timoth. 2, vers. 18, et nunquam ad fidem redeunt, nihil spiritualis vite retinere dici possunt. *ET NON POTEST PECCARE*, scilicet per legem mentis, hoc est, per charitatem, quae Dei semen est, ait ex disciplina sui praceptoris Augustini S. Prosper, Epist. ad Demetriadem, charitas enim, inquit, operit multitudinem peccatorum, sine qua nullum bonum esse potest, per quam deletur omne peccatum. Potest ergo peccare filius Dei potentia nature, sed non potest potentia habitus gratiae, inquit Thomas Anglicus, perque ac si diceret: Bonus scriptor non potest male scribere. *QUONIAM EX*

DEO NATUS EST, quia gratia ista quā ex Deo natus, et filius Dei constitutus est, non potest esse principium et causa peccati. Potest tamen justus semen istud amittere, adeoque falsissimum est quod ait hic Calvinus, S. Joannem claram affirmare quod *Spiritus sanctus gratiam suam in nobis ad extremum usque ita prosequatur*, ut ad vite novitatem inflexibilis perseverantia accedat. Sicut ergo S. Paulus in eodem homine duplicit quasi hominem, unam exteriorē, alterum interiorē considerat, quorum unus secundum legem peccati per concupiscentiam carnis, aliis secundum legem mentis per gratiam operari et concupiscere, ad Roman. 7, ita hic S. Joannes eos inter se ita distinguunt, ut homo interior natura ex Deo per gratiam semen in ipso manens peccare non possit, secundum inclinationem formae illius, et quasi anima supernaturalis, quā in esse filii Dei constitutur, et divina natura consors efficiunt, 2 Petri 1, v. 4, secundum verō hominem exteriorē, quo filii Adam et seculi nascimur, proprie scilicet et preceptis in omne malum, peccare possit; ideoque, si dixerimus quoniam peccatum secundum istum hominem non habemus, veritas in nobis non est, 1 Joan. 4, v. 8. Hieronymus tamen conformiter ad id quod vers. 6 ex ipso diximus exponit: *Non potest peccare*, scilicet mortaliter, et quondam semen gratias sanctificantis in eo manet, in sensu composito, quia eo instanti quo peccat, semen illud, nativitas et gratia divina evanescit; quem sensum tanquam faciliorem Heszelius, Estius et plurimi recentiores sequuntur. Sed sensus S. Augustini et Prosperi aliorū et probabilior videtur; nam S. Joannes intendit probare excellentiam divine gratiae, quā filii Dei adoptivi, non obstantibus miseris presentis vita, constitutur; quid illa omnis boni in nobis, et nullius mali sit fons et principium; ut hoc contra Nicolaitas et primos illos Ecclesie haereticos, ut advertit Cajetanus, qui diceant fornicationes et voluptates carnales filii Dei esse licitas, et hanc licentiam ex libertate christiana, et ex gratia filiorum Dei promanare.

Vers. 10. — In hoc, ex hoc signo, quod alii non possint peccare, alii possint peccare, *MANIFESTI SUNT*, manifestantur et dignoscuntur, sicuti cause per effectus certā aut probabili conjecturā dignoscuntur, *FILI DEI*, et *FILI DIABOLI*; nam filii Dei ex inclinatione gratiae et charitatis per Spiritum sanctum diffusus in cordibus suis exteriorē operantur: *Quicumque enim Spiritu Dei aguntur, ii sunt filii Dei*, ad Rom. 8, vers. 14. Filii autem diaboli spiritu diabolico et ex inclinatione concupiscentiae, quam à patre suo diabolo habent, concupiscent et opera sua externa faciunt; loquunt enim de operibus externis, ex quibus homines colligere possunt an Dei an diaboli spiritu quis agatur. Quia vero concupiscentia etiam in justis manet, et secundum eam aliquando sic operantur ut saltem venialiter peccent, etiamen et secundum quid filii seculi et diaboli dici possunt, ut docet S. Augustinus: *Proficiens in renovationem iustitiae vitam, inquit, per quod filii Dei sumus, et per hoc occurre omniū non possumus, donec totum in hoc transmet-*

*tur, etiam illud per quod adhuc filii seculi sumus; per hoc enim et peccare adhuc possumus, lib. 2, cap. 8, de peccato. Merit. Simili modo et peccatores dñm bene operantur, et per gratiam actualē ad perfectam justitiam se disponunt, sunt filii Dñi secundūm quid; absolute tamen et famōsū soli iusti justitiae perfecta et sanctificante, dicuntur filii Dñi; sicut soli iusti ac peccatores sunt absolute filii diaboli; et hoc secundūm presentis temporis justitiam et injustitiam, qua per dilectionem Dñi, aut cupiditatē sculli foris se manifestat. Alijs sapēt in Scripturā filii Dñi et filii diaboli vocantur, secundūm eternam predestinationem aut reprobationem, qualisquā sit in presenti tempore eorum status, ut v. 1, ex S. Augustino notavimus. Omnis qui non est iustus, scilicet justitiae operum; unde Graec: *Omnis non faciens justitiam*, seu qui non exercet opera justitiae quando debet et tenetur, ac proinde peccat peccato omissionis, non est ex Dño, etenim non est spiritualiter natus ex Dño, nec Dei filius: inō est ex diabolo: *Qui enim facit peccatum, ex diabolo est*, supra, v. 8: nam censetur facere peccatum, qui bonum non facit quando facere debet; et qui NON DILIGIT FRATREM SUM, et evidētiām non est ex Dño qui proximum suum ejusdem nature communione fratrem verā spirituali charitate non diligit; per charitatem enim cordibus nostris infusam ex Dño nascimur, et filii Dei constitūmur: hanc autem non habet qui fratrem non diligit. *Sola ergo dilectio*, inquit Augustinus, *inter filios Dei et filios diaboli discernit*. Unde quidquid si habeas, charitatem solam non habeas, nihil tibi prodest: *alia si non habeas, hanc habe, et implies legem*; qui enim diligit proximum, legem implerit, et plenitudo legis est dilectio, ad Rom. 13, v. 8 et 10.*

Vers. 11. — QUONIAM HEC EST ANNUNTIATIO; quia haec res per nos apostolos annuntiata et predicata, QUAM AUDIETIS AD INITIO, quam statim à principio vestre conversionis audivitistis predicari à nobis, tanquam mandatum praecepitum religionis: *Hoc est praeceptum meum*, etc., Joannis 13, v. 12; UT DILIGATIS ALTERUTRUM, ut vos invicem dilectione spirituali diligatis. In dilectione proximi, etiam Dei dilectio includitur: nam dilectio proximi debet esse propter Deum magis dilectum.

Vers. 12. — NON SICUT CAINI, DON gerentes vos ad instar Caini, qui ex Maligno erat, qui secundum animi perversitatem ex diabolo natus, et diabolus filius erat. Vox maligna est hic masculini generis, et Graeca *νονός* ei respondens significat nequam, malum, aut malignum, quod epithetum solet per excellentiam diaboli tribui. Et OCCIDIT FRATREM SUM, Genes. 4, v. 8. Et ut ostendat Cainum in isto homicidio fuisse ex diabolo, diabolique filium, interrogat: *Et PROPTER QUID OCCIDIT TUA?* Quenam fuit causa impulsiva occidendi eum responderet: QUONIAM OPERA EIUS MALIGNA ERANT; mala et Deo displicita erant, ac operibus fratris dissimilia: et ex ista dissimilitudine orta est invidia que impulsa eum ad homicidium. Unicum vero opus Caini malum narratur

Genes. 4, v. 5, nempe quod obtulerit Deo sacrificium de fructibus terre, ad quod Deus non respercerit: unde colligitur opus illud exterrum, licet secundūm se bonum, à voluntate tamē interiori mala, quā offendebatur, contaminatum fuisse; idēque Deus prius dicitur non resipessisse ad Cain, avertens scilicet oculos prius ab interiori ejus malitia, et deinde non resipessisse ad ejus munera, Genes. 4, v. 5. FRATRIS AUTEM EUS IUSTI. Unicum etiam opus Abelis justum et Deo placitum Scriptura narrat, nempe sacrificium de primogenitis gregis sui et devotā Deo mente obtulit; idēque Deus ad eum et ad munera ejus respexit, Genes. 4, v. 4. Haec quoque Abelis in Deum claritas in opere externo relucet, cum non de vilioribus, sed de primogenitis ovium foebis, et de adipibus pinguisimisq; Deo offerret: cum interim ē contra nihil similiis de Caini munieribus narrando, Scriptura tūcē innuat vilissimum potius fructuum partem sacrificiā, menetisque à Deo aversam istā numerum vilitate ostendisse. Quod aperte etiam S. Paulus significat, cum ait: *Fide Abel plurimum (Græcum plure, seu excellenter) quam Cain hostiam obtulisse Deo*, ad Hebr. 11, v. 4. Cognovit autem Cain sacrificium fratris placuisse, suum verò despiciisse Deo, ideo fortè coelitus missō qui holocaustum Abelis consumpsit, ut traditio Hebraeorum, et Theodosius versio significat; verit̄ enim Theodosio: *Inflammari Dominus super Abel et super munera ejus. Simili miraculo Deus, levit. 9, v. ult., sacrificium Aaronis; Judic. 6, v. 21, sacrificium Gedeonis; 2 Paralip. 7, v. 1, sacrificium Salomonis; 5 Reg. 18, v. 58, sacrificium Eliae inflammati; ut acceptum sibi esse ostenderet. Quia ergo tali signo Cain sacrificium fratris sui justum et Deo gratum esse cognovit, invitid ei, et conceptio ex invida odio cedem ejus machinari coepit. Ab istis autem duobus fratribus cuperunt nasendo et moriendo procurare due civitates, ait Augusti, lib. 15, cap. 1, de Civit., una diaboli, altera Dei; una reproborum, altera electorum; una terrestris, altera celestis. Unde Cain quasi primus civitatis terrestris conditor dicitur civitatem edificasse, Gen. 4, v. 17, non autem Abel, qui regnus erat in terris, civitas verò ejus et conversatio in celis.*

Vers. 13. — NOLITE MIRARI, FRATRES, tanquam ad rem novam aut insolitam, cum exemplum tam antiquum in duobus illis primis fratribus habeamus, et omnia scilicet plena sint similibus exemplis, si odr̄ vos mundus; si mundi dilectores vos ab amore mundi separatos, et coelestibus desiderios intentes, oderint, ait Beata. Sicut enim murum similitudo amicitiam conciliat, ita dissimilitudo odium et aversionem parit; qui enim per novam vitam exenti de mundo, opera mundanorum dampnare yidentur tanquam mala; unde mundani irascentur, aut derident: hinc Christus: *Si de mundo fuissetis, mundus quod sunum erat diligenter, sed quia elegi vos de mundo, propterea odit vos mundus*, Joan. 14, v. 19. Proprieta ab initio scilicet ad finem eis vitas mundi civitatem Dei persequitur et odit. Ali-

quando tamen quidam mali vitam religiosam piorum lassant: inō similes his esse exoptant, sed non in quantum mali et mundani sunt, sicut Carthusianus, sed quatenus adhuc aliquid boni et spiritualitatis habent.

VERS. 14. — Nos scitis, nos fideles justi, quales nos omnes esse in Domino confido; ex principiis fideli argumentando probabilissime cognoscimus, atque idē consolari nos oportet inter persecutions et oda amatorum mundi; QUONIAM TRANSLATI SUMUS, quōd per gratiam Christi portantis nos, non viribus nostris, translati sumus, DE MORTE AD VITAM, de morte peccati ad gratia vitam, et consequenter à statu mortis aeterna ad aeternā vite statum; QUONIAM DILIGIMUS FRATRES, quia charitatem fraternalē exercemus erga omnes homines, qui unius naturae communione ab eodem Patre Deo, aut a primo parente Adamo sunt fratres. Dat ergo signum unde singuli conjectare possint, an sint justi et translati de morte ad vitam: si nempe spirituali charitate diligent fratres proprie Dñm super fratres et super omnia dilectionem; talis enim dilectio solum est justorum et filiorum Dei. Verum quia nemo potest omnino certus esse se talem dilectionem habere, ideo fallit hic iterum Catharirus, qui inculcat nos posse certos esse de nostrā justitiae obsequi speciali relatione, cuius oppositum docet Trident., ut adhuc notavimus supra ad vers. 1. Nec omnino modum securitatem unicuique promittit S. Augustinus, quando hic ait: *Redeat unusquisque ad cor suum; si ibi invenierit charitatem fraternalē, securis sit: si quia transit à morte ad vitam, et jam in dexterā est. Et ne timenter miserias hujus vita, quibus gloria nostra futura abscondit, incipiamus diffidere*. elegantius Augustinus gratiam, quae est quem semper glorie, radici arboris hiemalis comparat. *Viget enim, inquit, sed adhuc in hieme: viget radix, sed quasi aridi sunt rami. Intus est medulla quae viget, intus sunt folia arboris, intus fructus, sed estatim expectant. Qui non diligit*. Graecus addit *fratrem*, id est, qui verò fratres suos proprie Dñm non diligit acti vel habitu; sicut enim dicitur sciēre qui scientie habitum habet, sicut non utatur, ita dicitur diligere qui dilectione habituali pradiutus est, eti fortè dormiat. MANET IN MORTE, non est translatus de morte ad vitam, sed adhuc habet sub termino à quo hujus translationis, sine charitate et Deo, qui est anima vita; vita enim carnis, sit Glossa, est anima, vita anima Deus: charitas verò animam Deo conjungit: unde qui caret charitate caret vita animae; idēque spiritualiter mortuus est. Charitatem verò habitualē Scriptura et Patres passim usurpat pro gratia sanctificante, quia sive charitas à gratia illa distinguatur, ut censet D. Thomas, sive non, ubincunq; tamen est charitas, ibidem et gratia sanctificans, et contra: idēque proprie inseparabiliter illam nesciū pro alterā usurpat.

Vers. 15. — OMNIS QUI ODT FRATREM SUM, averando homicidū ipsum, non solum homicidū qualitatem, homicida est, affectu interno, licet nondum in eum extendat manus; qui enim hominem odi, perisse

eum cupit, ait S. Hieronymus; sicut enim qui odit divitias, divitias ejus perire desiderat, inquit Cajetanus, ita qui hominem odit, vitam quā homo constat perire cupit. Hoc autem pronuntiat S. Joannes adversus eos qui odiam fraternalē parvi pendeant, modō homicidū aut nocte extera proximo non inferunt: veluti Christus ad Pharisaeos peccata mērē interna non magni aestimantes ait: *Qui viderit malorem ad concepcionem eam, jam macchauis est eam in corde suo*, Matth. 5, v. 28. Unde sicut Christus loquitur de perfecto in macchiam consensu, ita hic S. Joannes de perfecto et consummato fraterno odio. Tale est odium de quo S. Augustinus, epist. 109 ad religiosas quibus regulam scribit: *Lites, inquit, aut nullas habeatis, aut quād celerrimā fūiat, ne ira crescat in odium, et traham faciat de festuca, et animam faciat homicidū*. ET SCITIS, per scientiam fidem, QUONIAM OMNIS HOMICIDA, sive homicidū sit tantum interna voluntate conceptionis et partum, sive opere externe consummatum, non habet vitam ēternam, gratiam sanctificantem, que est vita aeterna senectus, ex quo illa infallibiliter germinabitur, si reineatur usque ad vitę hujus mortalis finis; IN SEMETIPSO MANENTEM, sibi inherenter, et sicuti semen sub terra suā defossum; unde sequitur eum qui odit fratrem suum, illo semine et omni jure ad possidandam vitam aeternam esse vacuum.

Vers. 16. — In hoc, per hoc autem, cognovimus CHARITATEM DEI, magnam et admirabilem charitatem quā Christus Deus dixit nos; *QUIA ILLE ANIMA SUAM, vitam suam corporalem; sepē eam in Scripturā anima non formam hominis immortalem, sed ipsam animationem seu vitam corporis significat, ut: Perenerunt animas hominum multas*, 1 Machab. 9, v. 2; et: *Animam illius serva*, Job, 2, v. 6; *pro nobis, Patri suō reconciliandis, rosū, voluntaria tradidit in mortem ab aliis inferendam*. Et quia mors in Christo non erat pœna peccati, ut docet Augustinus, lib. 4, cap. 15, de Trinit., anima ab ipso invito auferri non poterat, sicut auferunt à nobis: idēque posuit animam suam modo quoddam peculiariter, qui voluit, quando voluit, et quomodo voluit, ut ibidem ait Augustinus: unde et Christus ipse dicit: *Nemo tollit animam meam a me, sed ego pono eam à meipso*, etc., Joan. 10, v. 18.

Et nos DEBEMUS, exemplo capitū nostri, à quo non tantum habemus adiutorium, sed etiam exemplum, inquit, Augustinus, PRÆ FRATRIBUS, pro salute spirituali proximorum nostrorum quorūcumque, ANIMAS POSERE, vitas nostras corporales morti expōere, quōdīcumque ordo charitatis id postulat. Pastores autem, quibus ex officio incumbit pascere oves, strictius quam ali, et non tantum ex charitate, sed etiam ex justitia ad hoc tenentur: unde S. Augustinus consultus ab Honorato, epistola 180, an pastores in persecutione, ut se futuri temporibus servent, non possint sequi praeceptum vel permissionem Christi, cum perseruent vos in civitate ista, fugile in aliam, Matth. 10, vers. 23, post longam disputationem concludit: *Quicunque isto modo fugit, ut Ecclesiæ necessarium mini-*

sterium illo fugiente non desit, facit quod Dominus illo loco praecepit sive permisit; qui autem sic fugi ut gregi Christi ea quibus spiritualiter vivit, alimenta subtrahuntur, mercenarius est, qui videt lupum venientem et fugit. Ad exempla autem Pauli qui fugit Damasco, emissus a fratribus in sporta, 2 ad Corinthios 11, versus ultimo, et S. Athanasii toles persecutionem Arianorum fugientis, respondet S. Augustinus, non defuisse alios ministros illi civitatis, unde illi effugiebant. Qui vero non sunt pastores, non tenent ex charitate vitam exponere, nisi ubi salutem proximi in extremo pericolo periclitatur; si tamen faciant extra tale periculum, ut si religiosus vel quilibet non pastor peccat si cum periculo vite sacra sacramenta administret, optima faciunt, et ad perfectionem charitatis hoc pertinet, ait S. Thomas, 2-2, questione 26, art. 5.

VERS. 17. — QUI HABUERIT, GRACIAS: QUI VERB HABUERIT. Argumentum enim à majori ad minus: Si debemus aliquando animas impendere pro fratribus, ergo etiam facultates nostras, quando fratres indigent. SEUSTANTIAM HUC MUNDI, facultates quas hic mundus ad victimam, amictum et vite sustentationem suppeditat; vox Graeca, quam interpres substantiam veritatis, propriè significat vitam; sed sepe usurpat pro facultatis, quibus vita subsistit et sustentatur; idèque, substantiam hic veritatis, alibi autem victimam, Marc. 12, vers. ult. ET VIDERIT FRATRUM SUUM adeòque indigentem ejus conscientia est, NECESSITATEM HABERE, indigentiam extreamam aut gravem. Debet autem certò aut probabilitate de necessitate proximi constare antequam quis ad dandam eleemosynam obligatur; quod Christus indicavit exemplo Lazari et divitis epulonis, Luce 16; tam enim frequens circa fore, et tam nota erat familia epulonis pauperum et miseria Lazari, ut canibus linguisibus ulcera ejus notus esset, nec oblatarent, ut ingeniosè advertit Heszelius. ET CLAUSERIT VISCERA SUA, cor suum, ab eo, fratre suo, affectum misericordia suspendingo, ne in eum efflat, quod dari ei avari facere soleat; quantoq CHARITAS DEI, quā non tantum fratrem, sed Deum etiam diligere debet; est enim eadem charitas quā Deus diligit propter se, et frater propter Deum; MANET IN EO, residere potest in tam duro et clauso corde? Profectio non manet, sed extincta est; unde, quia charitas est vita anime, mortua est talis anima; idèque à posteriori colligitur eum peccare mortaliter, qui habet quod tribuit, nec tribuit fratri extrema aut graviter indigent. Nam in quibusdam solium casibus hoc verum est: primò si frater sit in extrema necessitate, et fame tandem moriturus nisi ei subvenias, et tu habeas superflua ad vitam, id est, si tu aut illi quorum curam geris, non sint in pari extrema necessitate; secundò sub peccato mortali obligaris tribuere eleemosynam si habeas superflua ad statum tuum, et proximus sit in gravi licet non extrema necessitate, nec aliud appareat in promptu qui ei subveniat, inquit S. Thomas, 2-2, quest. 52, art. 5, ad tertium; tertio divites qui habent superflua vita et

statūs, tenentur etiam in communes necessitates pauperum eleemosynas tempore et loco largiri; alias peccant mortaliter, ut plurimi et dictissimi scholasti, c. 2-2, questione 52, ex Scripturā et Patribus docent; de talibus enim etiam divitibus, non tantum de illis qui in extrema aut gravi necessitate proximo ex superbis succurrere negligunt, loquitur Christus: Esurī enim, et non deditis mili manducare, Matth. 23, vers. 42. Obligatio autem ista dandi eleemosynam oritur ex duobus simul capitibus, que tangit hic S. Joannes, nempe ex substantia hujus mundi quam dives possidet, et ex fratri necessitate; unde etiam obligatio tanto utrinque crescit, quantum vel substantia divitis, vel necessitas pauperis major fuerit. Obligatio tamen quā divites tenentur superflua vita et statūs etiam in communes necessitates his aut illis pauperum elargiri, oritur non principaliter ex necessitate pauperum communium, que tam gravis non est, sed ratione superflorum bonorum que dives habet; haec enim ex naturali iure debentur pauperum sustentationi, ut S. Thomas, 2-2, questione 66, art. 7, docet; secundum enim naturalem ordinem à divina providentia institutum, inquit, res inferiores ordinata sunt ut per eas hominum necessitatibus subveniatur; unde cùm olim omnia essent communia, gentes consentierūt eis conditione in divisione honorum consenserūt et egentibus subvenirentur ab iis qui plura habebant quām ad vitam et statūm necessaria essent, ut latē ex S. Basilio, Ambroso et aliis Patribus probat Valencia, tom. 5, disputat, 5, questione 9, puncto 4. Et revera Scriptura sacra et sancti Patres videntur gravem admodum obligationem ad ergordam superflua divitibus imponere: Divitibus huius secuti præcipie facile tribueri, etc., 1 ad Timoth. 6, vers. 19; unde Christus: Vnde robis divitibus! Luce 6, v. 24; et de divite qui retinet superflua dicit: Facilius est camellum ingredi per foramen acis, etc., Luce 18, vers. 25. Hinc S. Augustinus, in psalm. 147: Ex eo quod Deus dedit, tolle quod sufficiat, extera quae superflua jaceant, aliorum sunt necessaria; et additio res alienas possideri cum superflua retinentur, quia scilicet ex præcepto deberent aliis distribuiri. Unde pater quām merito moneat Heszelius rares esse in mundo qui in pauperes sint tam liberales quām deberent esse. Sed pastoriis et ecclesiasticis præcipue incumbit haec obligatio, qui ideo prouentis ultra vita et statūs necessitatibus plerisque habent, ut patres pauperum esse possint. Panici tamen quidam doctores, subtilitati ingenii et terrenis hominum affectionib[us] indulgentes, obligationem istam aliquantulum relaxant. Sed quod diximus estiā arcta et scientia sanctorum, quam sacra Scriptura, sacri canones et sancti Patres nos docent; nē eam mirabitus qui cogitaverit nos esse advenas et peregrinos in hoc mundo, quibus præceptum est non diligere mundum, sed affectu supra mundum esse, et in celis conversari. Quia tamen multi sunt pauperes, nec potest ex eadē re omnibus subveniri, non est necesse culibet petenti eleemosynam dare, sed prudentie uniuscūsque commitiūt propriarum

rerum dispensatio, ait S. Thomas, 2-2, quest. 66, art. 7.

VERS. 18. — FILIOLI MEI; omnes ex affectu paternō sic vocat, non solo atate aut fide imbecilles, ut quidam non bene interpretantur; non DILIGAMUS VERBO, tantum, dando verba pro rebus, ut: Deus vos adiuvet, ite in pace, calefacimini, etc., Jacob. 2, v. 16. Neque LINGUA, blanda sollemmodo loquela, quā misericordia et infortunis proximorum nos compati simulamus. Sed OPERE, ostendendo exhibitione operis dilectionem cordis, ET VERITATE, verā, non simulata dilectione. Verbum operi, linguam veritatis opponit, significans veram cordis dilectionem non tantum verba et folia, sed misericordiae opera et fructus pare, nec lingua blandiloquentiam verae charitatis fraternae signum esse. Quamvis autem ad veram dilectionem necesse sit ut loco ac tempore misericordie pariat, hoc tamen non sufficit, nisi etiam puritas intentionis acedat; nam multi jaconitiae causā multa tribunt, ait Augustinus, non querentes nisi gloriam populearum, plenam ventis, nulla stabilitate solidata.

VERS. 19. — IN HOC COGNOSCIMUS, per hoc quid diligamus opere et veritate, probabilissime conjectamus. QUONIAM EX VERITATE SCIMUS, quid simus nati ex Christo, qui est veritas et fons unde omnis nostra vera dicitur securitatis; operatio enim arguit principium unde emanat; ET IN CONSECTU EJUS, GRACIAS, coram ipso; unde particula ejus in nostro textu est mascotini generis; oportebat autem dicere, coram ipso; sed S. Joannes respexit ad rem significatam, seu ad Christum, qui est veritas, non ad vocem veritas, que etiam apud Graecos est feminini generis. STADEMUS CORA NOSTRA, persuadendum cordibus, sive conscientias nostris, ut omnes remorsus et inquietudines compescant, tranquillaque et secura sint, non tantum coram hominibus, qui intima aliorum non vident, sed coram Deo, cordium inspectore; unde vera, non tantum apparentia erit haec tranquillitas cordis, nata ex cognitione quā post cordis coram Deo et veritate examen existimamus non diligere fratres opere et veritate; et proinde nos esse ex veritate, ac justos coram Deo. Verbum suadere sumitur hic pro persuadere et contentum reddere, quomodo Matth. ult., v. 14, quod verbum quā apud Graecos, regi accusativum, interpres Graecam phrasim hic retinet, quāvis apud Mattheum Latinā phrasim accusativum Graecum in dativum mutaverit.

VERS. 20. — QUONIAM SI REPREHENDEREMUS NOS CON NOSTRUM, qui ē contrario si conscientia cordis nostri non persuasa et placata, sed inquieta remororderit et condemnaverit nos, tangunt qui verbo et lingua, non opere et veritate proximos diligamus. Prohā à contrario quid examen et persuasio tranquillitas conscientie honeste fieri debeat coram Deo et veritate, quia si tantum coram hominibus, et interim conscientia cordis nostri nos remordeat, non poterimus latere Deum, qui nequidem conscientiam cordis nostri latere possumus. MAJOR EST DEUS; profectio Deus et immensitate praesentia, et acumen intelligentie, et

potentia castigandi, major est, CORDE NOSTRO, tantillo membro tam cœco, ad cognoscendum internos animi affectus, tam imbecilli ad castigandum conscientie morsibus et flagellis; ET NOVI OMNIA, quocunque etiam latent in abditissimis conscientiarum nostrarum latebris. Cū ergo tam acutus ad noscendum, et tam potens ad castigandum sit Deus, merito oculum ejus et manu mettere debemus, si per hypocrisim lingua fraternam dilectionem præferat, quam in veritate cor non gestat.

VERS. 21. — CHARISSIMI, SI COR NOSTRUM, post examen, quo ante conspectum Dei et veritatis illud interrogavimus, non reprehenderit nos, sed responderit nobis non esse fictam, sed germanam nostram dilectionem, quā nullum emolumen expectamus à fratre, nisi salutem ejus, inquit Augustinus, nec ullius alterius criminis conscientia se esse remunctorient. Hac tamen non sufficit, nisi etiam puritas intentionis acedat; nam multi jaconitiae causā multa tribunt, ait Augustinus, sed tantum probabilis; nam S. Paulus habet sibi consensu, 1 ad Cor. 4, v. 4, non audebat tamen certò judicare se esse fidem dispensatorem, ait Heszelius: Cor enim omnium inscrutabile, et quis cognoscit illud? Jeremie 17, v. 9; FIDUCIAM HABEMUS, libertatem quandam loquendi intrepidam, ut vox Graeca significat, cum fiducia et magnā spe impe- trandi quod petitur, quæ ex cordis et conscientia puritate nascitur. Ad Deum accedendi, et ab ipso postulandi quibus ad vitam aeternam indigemus.

VERS. 22. — ET QUINTO RETINEMUS, modò hoc ad salutem nostram aeternam pertinet; quidquid enim aliud petitur, nihil petitur, non quia nulla omnino res est, sed quia in tante rei comparatione nihil est, ait Augustinus, tractatu 102 in Evangelium Joannis. Quomodo etiam Apostolus, ad Galat. 6, vers. 5, dicit cum nihil esse qui se putat aliquid esse, quia in comparatione hominis spiritualis, qui scit se gratiā Dei esse id quod est, quisquis vana praesumit, nihil est, ait ibidem Augustinus. ACCIPIEBIMUS AB EO, tempore sui et loco, prout secundum ordinem à divina sapientia constitutum expediat nobis ad salutem; oratio enim justi certò est impetratoria, si omnes conditions vere orationis habeat: Omnia quocunque petieritis, etc., Matth. 21, vers. 22. Exaudientur tamen justi sapientia non ad voluntatem, sed ad salutem; sicut Paulus qui ter Dominirogavit ut auferretur ab eo stimulus carnis, 2 ad Corinth. 12, vers. 8, eū Dominus respondit: Virtus in infinitate perficitur, hoc est, in vis auferri medicamentum quo ueris, inquit Augustinus; ego noī infirmatus quo gravioris; medicus separe vult, uere vult; tu vis revocare manus, sed ille vulneris simum attendit, et scit quousque perveniat; non fit quod vis, sed fit quod tibi expediat. Contra impium aliquando exaudientur ad voluntatem, non ad salutem, ut Satan quando petit tentare Jobum, Job. 1, v. 11, et quando legio demonum petit ingressum gregem pororum, Luce 8, vers. 32, quod concessit Dominus, inquit Augustinus, ut ostenderet diabolum in iis dominari qui vitam pororum gerunt. QUONIAM MANDATA

LUS CUSTODIUS; tales enim sunt amici Dei, qui omnia sibi salutaria impetrant, si credunt, si invocant, si secundum propositionem vocati sint, ait Augustinus, cap. 20, de Perfectione justitiae; unde patet S. Joannem loqui tantum de fidibus et piis, qui soli, post diligens et coram Deo conscientia sex examen, conscipiunt fiduciam rogandi Deum, et accipient quidquid petunt; non autem de hominibus executas, quas dorum et insensiblem cor non reprehendit. **E**t ea quae sunt placiata, non coram hominibus tantum, quorum oculi sepe falluntur sed coram eo, Deo, qui fali non potest. Falsum ergo est quod Calvinus et Beza docent, omnia opera nostra esse peccata, et quidem mortalia, quia in infinitum, inquit, majestatem venialiter tantum peccari nequit. Sed profecto opera nostra non essent placiata coram Deo, si vel tenuissima macula peccati venialis deformata appareret in oculi Dei et veritatis. **F**ACIENS, excitati et adjuti gratia efficaciter Salvatoris, sine qua nemo mandata ut oportet et coram Deo custodi; hinc enim gratia est charitas, qua est mandatorum et legis plenitudo; nunquam enim coram Deo praeceptum ullum impletur, nisi actu dilectionis quo propter ipsum aliquid facimus; debet enim Deus nobis placere, ut opera nostra ei placeant; breve enim praeceptum est, ait Augustinus in psalm. 52: Ille placet Deo, cui placet Deus; unde Scriptura non precipit nisi charitatem, sed idem lib. 5, cap. 10, Doctrina christiana, que ex Deo est, I. Joan. 4, v. 7, non ex nobis. Nec tamen impossibilia nobis jubet Deus, sed jubendo monet et facere quod possit, sicut ex S. Augustino ait Tridentinum, sess. 6, cap. 11; omnium enim ista et facere et petere ut oportet possimus quidem, sed in eo qui nos confortat, ad Phil. 4, vers. 13, idemque in illo gloriarum est quando nostrum nihil est, ut ex S. Cypriano tam sapienter repedit et inculetur Augustinus.

VERS. 25. — **E**T HOC EST MANDATUM EUS, praecepsum et fundamentale mandatum Dei Patris, quo electos suos ad vitam aeternam perducit; **T**U CREDAMUS IN NOMINE, in nomine: nam propositi in eum ablativo casu, sepe in Scriptura ponitur loco in, cum accusativo, ut: *Mito vos sciat ore in medio*, id est, in medium, *luporum*, Matthaei 10, v. 16; **F**ILIUS EUS JESUS CHRISTUS. Universa fides Trinitatis et Incarnationis hoc fidei praecepto continetur, ait Cajetanus: nam Christus est Filius Patris secundum divinitatem, et est Jesus, sive Salvator secundum humanitatem; in Patre autem et Filio intelligitur etiam Spiritus sanctus, qui est amor et nexus trinitatis. In nomine vero Christi credere, est credere in Christum ipsum; nam Hebrei solent usurpare nomine pro re significata: *Non aliud nomen est sub celo in quo oporteat nos salvos fieri*, Act. 4, v. 12. Differunt autem credere in Christum, credere Christo, et credere Christum, ut docet S. Thomas, 2-2, q. 2, art. 2; nam credere in Christum est credendo amare, credendo in eum ire, et eius membris incorporari, sit S. Aug., tract. 29 in Evangelium Joannis; unde demones credunt Chri-

stum, sed non in Christum; et alibi: *Si quis fidem habet, inquit, sine spe ac sine dilectione, Christum esse credit, non in Christum credit; nam credendo in Christum, venit in eum Christus, et homo unitur in eum, et membrum in corpore ejus efficitur; quod fieri non potest, nisi spes accedit et charitas*, 3, sermone 61, de Verbis Domini. Graciam tamen hodie: *Ut credamus nomine Filiij ejus, etc.*; sed Ecclaeus ita explicat ut idem credere nomine, ac credere in nomine; et fortassis particula in excidit est texu Graecorum. **E**T MILITANT ALITERUTRUM, nos invicem, sicut DEBIT MANDATUM NOS: *Mandatum novum de nobis, ut diligatis invicem*, etc., Joan. 15, v. 14, unde una est charitas, quia Deus et Christus properet se, deinde proximus propter Deum diligatur, idcirco S. Joannes hoc loco praeceptum fidei in Christum, quia charitatem Dei conjunctam habet, et praeceptum charitatis proximi vocat in singulari numero, mandatum, tanquam unicum sit et singulare, fides enim Christi est velut corpus, charitas Dei et proximi velut anima, per quam animatur et operatur fides, ad Gal. 5, v. 6.

VERS. 24. — **E**T QUI SERVAT, sicut oportet ex dictione charitatis, MANDATA EJUS, Dei Patris, que sunt multa diversitate operis, sed unum in radice charitatis; que charitas ceterarum virtutum officiis plenitudinem adicit, dum in propero Deum fieri imperat; ideoque plenitudo legis dicitur dilectio; ad Rom. 15, v. 10. **I**N ILLO MANET, adheret et per vinculum fidei et charitatis, tanquam amicus amico potenter adjuvanti in bonis, protegenti in malis: *Adjutor et protector meus tu es*, psal. 59. Er iste in eo, et vicissim ipse Deus Pater, et similis tota sanctissima Trinitas, eodem reciproco charitatis vinculo adheret illi homini tanquam amico infirmiori gracie influxu eum adjuvans, et speciali tutela eum protegens. In eundem sensum res redditur sicut manuere per inhabitare exponamus; nam in Deo habitat homo et continuatur ne cadat, ait August. Deus in eo habitat ut continetur; vicissim autem ut inhabatur et qui continet et qui continuatur. **E**t in hoc, per hoc tanquam valde probabile signum, SCIMUS, probabilissimam conjecturam noscimus, QUONIAM MARET IN NOBIS, in charitate et gratiam sanctificantem, de SPIRITU; Graec, ex Spiritu; scimus, inquam, ex Spiritu sancto, quem DEDIT NOS, quem in suis charismatibus et donis visibiliter aut invisibiliter in nos effudit; apostolis quidem et aliis multis fidibus in principio Ecclesie, signis quibusdam visibilibus, cum dono lingnarum, gratia sanitatis, etc., dabatur Spiritus sanctus; nunc vero quando Ecclesia signis exterioribus non amplius indiget, inquit Beda, quicunque credens in nomine Jesu Christi fraternalm charitatem habet, Spiritum sancto in se manenti testimonium perhibet; licet non tam evidens et certum, ut recte Carthusianus, quoniam spiritus sanctus in linguis igneis aut aliis sensibilius charismatum signis in eos cadetur, sicut in primis Ecclesia signis factum fuit. Semper tamen certissimum est Spiritum sanctum manere in nobis, hoc

est, in corpore Ecclesie sive in his aut illis Ecclesiasticis membris, etiam si hoc aut isto in particulari sine divina revelatione certò sciri non posset.

CAPUT IV.

1. **C**harissimi, nolite omni spiritu credere, sed probate spiritus si ex Deo sint; quoniam multi pseudopropheta exercunt in mundo.

2. **V**oici à quoi on reconnaît qu'un esprit est de Dieu: Tout esprit qui confesse que Jésus-Christ est venu avec une clair vérifiable, est de Dieu;

3. **E**t tout esprit qui détruit Jésus-Christ, celui-là n'est point de Dieu, et c'est là l'esprit de l'Antechrist, dont vous avez entendu dire qu'il doit venir; et il est déjà venu dans le monde.

4. **M**es bien-aimés, ne croyez pas à tout esprit; mais éprouvez si les esprits sont de Dieu: car plusieurs faux prophètes se sont élevés dans le monde.

5. **V**oici à quoi on reconnaît qu'un esprit est de Dieu: Tous esprits qui confessent que Jésus-Christ est venu avec une clair vérifiable, est de Dieu;

6. **E**t tout esprit qui détruit Jésus-Christ, celui-là n'est point de Dieu, et c'est là l'esprit de l'Antechrist, dont vous avez entendu dire qu'il doit venir; et il est déjà venu dans le monde.

7. **M**es bien-aimés, vous l'avez vaincu vous qui êtes de Dieu, parce que celui qui est en vous, est plus grand que celui qui est dans le monde.

8. **I**n mundi sumi; id est de mundo loquuntur, et mundus eos audit.

9. **N**os ex Deo sumus: qui novit Deum, audit nos; in hoc cognoscimus Spiritum veritatis, et spiritum erroris.

10. **C**harissimi, diligamus nos invicem; quia charitas deo est; et omnis qui diligit, ex Deo natus est, et cognoscit Deum.

11. **Q**ui non diligit, non novit Deum; quoniam Deus charitas est.

12. **I**n hoc apparet charitas Dei in nobis, quoniam Filium suum unigenitum misit Deus in mundum, ut vivamus per eum.

13. **I**n hoc est charitas: non quasi nos dilexerimus Deum, sed quoniam ipse prior dilexit nos, et misit Filium suum propitiacionem pro peccatis nostris.

14. **C**harissimi, si sic Deus dilexit nos, et nos debemus alterutrum diligere.

15. **D**eum nemo vidit unquam. Si diligamus invicem, Deus in nobis manet, et charitas ejus in nobis perfecta est.

16. **I**n hoc cognoscimus quoniam in eo manemus, et ipse in nobis; quoniam spiritu suo dedit nobis.

17. **E**t nos vidimus, et testificamus quoniam Pater misit Filium suum Salvatorem mundi.

18. **Q**uisquis confessus fuerit quoniam Jesus est Filius Dei, Deus in eo manet, et ipse in Deo.

19. **E**t nos cognovimus, et credidimus charitatem habentem Deum in nobis. Deus charitas est; et qui manet in charitate, in Deo manet, et Deus in eo.

20. **I**n hoc perfecta est charitas Dei nobiscum, ut fiduciam habeamus in die iudicii, quia sicut ille est, et nos sumus in hoc mundo.

21. **T**imor non est in charitate; sed perfecta charitas foras mittit timorem, quoniam timor peccati habet; qui autem timet, non est perfectus in charitate.

22. **N**os ergo diligamus Deum, quoniam Deus prior dilexit nos.

23. **S**i quis dixerit: Quoniam diligo Deum, et fratrem suum oderit, mendax est. Qui enim non diligit fratrem suum quem videt, Deum, quem non videt, quoniam non potest diligere?

24. **E**t hoc mandatum habemus a Deo, ut qui diligat Deum, diligat et fratrem suum.

CHAPITRE IV.

4. **M**es bien-aimés, ne croyez pas à tout esprit; mais éprouvez si les esprits sont de Dieu: car plusieurs faux prophètes se sont élevés dans le monde.

5. **V**oici à quoi on reconnaît qu'un esprit est de Dieu: Tous esprits qui confessent que Jésus-Christ est venu avec une clair vérifiable, est de Dieu;

6. **E**t tout esprit qui détruit Jésus-Christ, celui-là n'est point de Dieu, et c'est là l'esprit de l'Antechrist, dont vous avez entendu dire qu'il doit venir; et il est déjà venu dans le monde.

7. **M**es bien-aimés, vous l'avez vaincu vous qui êtes de Dieu, parce que celui qui est en vous, est plus grand que celui qui est dans le monde.

8. **I**n mundi sumi; id est pourquoi ils parlent le langage du monde; et le monde les écoute.

9. **M**ais pour nous, nous sommes de Dieu; et celui qui connaît Dieu, nous écoute: celui qui n'est point de Dieu, ne nous écoute point; c'est par là que nous connaissons l'esprit de vérité et l'esprit d'erreur.

10. **C**harmis, aimons-nous les uns les autres; car l'amour est de Dieu; et tout homme qui aime, est né de Dieu, et il connaît Dieu.

11. **C**elui qui n'aime point, ne connaît point Dieu, car Dieu est amour;

12. **C**est en cela que Dieu a fait paraître son amour envers nous, en ce qu'il a envoyé son Fils unique dans le monde, afin que nous vivions par lui.

13. **E**t cet amour consiste en ce que ce n'est pas nous qui avons aimé Dieu, mais que c'est lui qui nous a aimés le premier, et qui a envoyé son Fils afin qu'il soit la victime de propitiation pour nos péchés.

14. **M**es bien-aimés, si Dieu nous a aimés de cette sorte, nous devons aussi nous aimer les uns les autres.

15. **N**ul homme n'a jamais vu Dieu. Si néanmoins nous aimons les uns les autres, Dieu demeure en nous, et son amour est parfait en nous.

16. **C**e qui nous fait connaître que nous démeurons en lui, et lui en nous, c'est qu'il nous a rendus participants de son Esprit;

17. **E**t nous avons vu et nous rendons témoignage que le Père a envoyé son Fils pour être Sauveur du monde,

18. **Q**uiconque donc aura confessé que Jésus est le Fils de Dieu, Dieu demeure en lui, et lui en Dieu.

19. **E**t nous avons connu et cru l'amour que Dieu pour nous. Dieu est amour: et ainsi quiconque demeure dans l'amour, demeure en Dieu, et Dieu demeure en lui.

20. **O**r, c'est en cela que consiste la perfection de notre amour envers Dieu, si nous sommes tels en ce monde que Jésus-Christ y a été, afin que nous ayons confiance au jour du jugement.

21. **T**imor non est point avec la charité; mais la charité parfaite chasse la crainte, parce que la crainte est accompagnée de peine: et celui qui craint n'est point parfait dans la charité.

22. **A**imons donc Dieu, puisqu'il nous a aimés le premier.

23. **S**i quelqu'un dit: J'aime Dieu, et qu'il laisse son frère, c'est un menteur; car comment celui qui n'aime pas son frère qu'il voit, peut-il aimer Dieu qu'il ne voit pas?

24. **E**t c'est de Dieu même que nous avons reçu ce commandement, que celui qui aime Dieu aime aussi son frère.